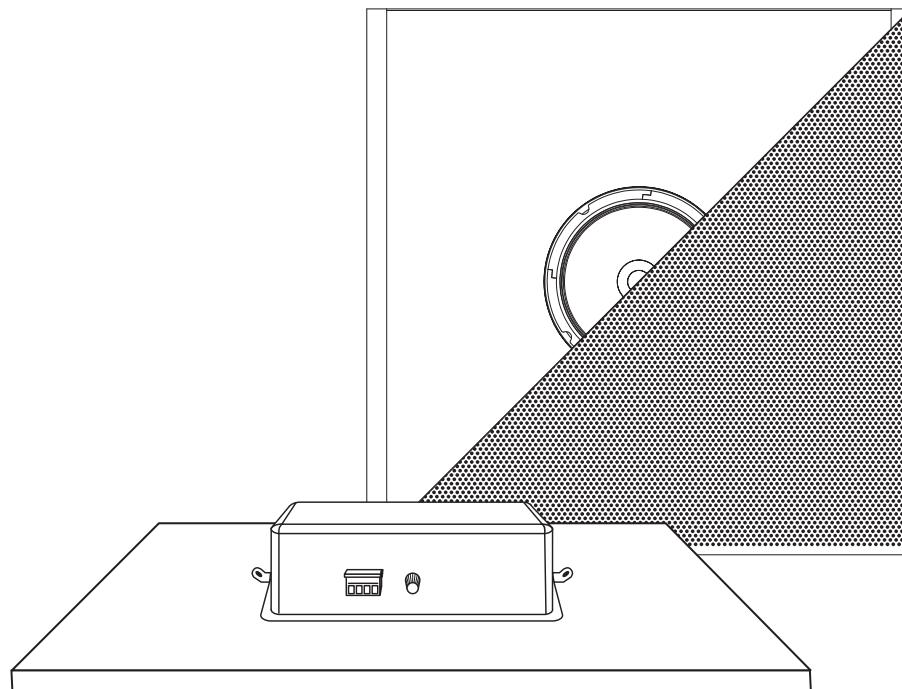


**AKUSTILE-01**

**artsound**  
we speak sound

---



---

**PLAFONDTEGEL LUIDSPREKER  
ENCEINTE DE DALLE DE PLAFOND  
CEILING TILE SPEAKER  
DECKENFLIESE LAUTSPRECHER**

A large, light gray graphic element consisting of three concentric, slightly irregular circles, positioned in the bottom right corner of the page.

# PLAFONDTEGEL LUIDSPREKER

Bedankt om onze AKUSTILE-01 plafondtegel luidspreker te kopen. We hopen dat je er nog jaren plezier aan beleeft. Lees deze instructies zorgvuldig door en bewaar deze handleiding voor toekomstig gebruik.

## 1. WAARSCHUWINGEN EN VEILIGHEID!

- Om brand of elektrische schokken te voorkomen, mag u dit apparaat niet aan regen of vocht blootstellen.
- Voor uw veiligheid: om elektrische schokken te voorkomen, mag de behuizing niet worden verwijderd.
- Repareren zelf geen onderdelen in het apparaat, maar laat alle reparaties over aan deskundig servicepersoneel.
- Zolang het netsnoer van het apparaat op een wandcontactdoos is aangesloten, staat het apparaat onder spanning, zelfs als het apparaat is uitgeschakeld.

## 2. INLEIDING

De Akustile01 is een speaker gemaakt voor standaard systeemplafondtegels van 600 mm x 600 mm. Gedaan met afmeten en uitzagen. Verwijder gewoon de tegel waar je de luidspreker wilt hebben, verbind de kabel, en zet de Akustile01 in het plafond. Klaar! Het maakt de Akustile01 tot de ideale speaker voor achtergrondmuziek en spraak in vergaderzalen, kantoorgebouwen, scholen, restaurants, ziekenhuizen en hotels. De speaker is opvallend onopvallend: hij is verkrijgbaar in matzwart en -wit, waardoor hij opgaat in elk plafond, en je kunt hem integreren in elk systeem van 70 volt, 100 volt of zelfs standaard 8 ohm.

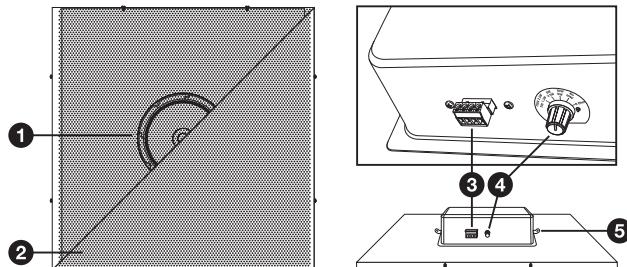
## 3. INHOUD VERPAKKING

Controleer of de verpakking de volgende onderdelen bevat:

- 1 luidspreker
- handleiding

## 4. FUNCTIES

- Full Range luidspreker
- Metalen grille
- Luidsprekerconnector in Europees stijl (euroblock)
- 70V/100V/8-Ohm schakelaar
- Veiligheidshaak: Wordt gebruikt om een veiligheidskabel aan het plafond te bevestigen.



## 5. POWER TAPS

De AKUSTILE-01 heeft verschillende vermogenstrappen. De taps zijn ingesteld op 1.5, 2.5, 5 en 10 watt voor een ingang van 70 volt en 2.5, 5 en 10 watt voor een ingang van 100 volt. Dit bereik van taps maakt het mogelijk om het geluid volledig aan te passen aan de ruimte waarin de luidsprekers zijn geïnstalleerd. In een restaurant kun je bijvoorbeeld de luidsprekers in de eetzaal aftappen op 5 watt, de luidsprekers in de zitruimte buiten op 10 watt, die in de gang op 2.5 watt en de luidsprekers in de toiletten op 5 watt. Een andere geweldige eigenschap van 100 volt luidsprekers is dat je elk type kunt mixen en matchen, of het nu plafondluidsprekers zijn (zoals deze), luidsprekers voor aan de muur, subwoofers, enz.

Nog een voordeel van 100 volt luidsprekeropstellingen is de mogelijkheid om zeer lange luidsprekerkabels te gebruiken zonder signaalverlies. Bovendien is de bedrading heel eenvoudig. Je sluit gewoon alle positieve aansluitingen van de luidsprekers aan op de positieve 100 volt aansluiting van de versterker. De negatieve aansluitingen van de luidsprekers worden aangesloten op de negatieve (COM) aansluitingen van de versterker. Je hoeft je geen zorgen te maken over impedante aangezien het vermogen constant is.

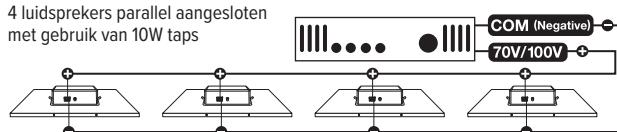
## 6. SETUP

### 70V/100V Luidsprekerconfiguratie.

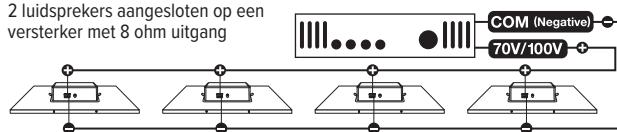
Het totale aantal luidsprekers vermenigvuldigd met de tapwaarde mag het uitgangsvermogen (in watt) van je 70V/100V versterker niet overschrijden. Het voorbeeld op de pagina hiernaast toont 4 luidsprekers. Als je de taps van 10 W gebruikt, heb je een versterker van minstens 40 watt nodig ( $4 \times 10 = 40$  W). Een goede vuistregel is om een versterker te kiezen met 15 tot 20% meer vermogen; in dit geval een versterker die ongeveer 50W levert.

#### Setup voorbeeld

4 luidsprekers parallel aangesloten met gebruik van 10W taps

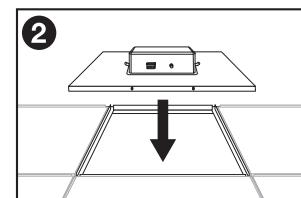
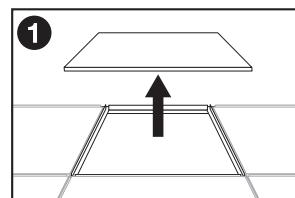


Luidsprekerconfiguratie van 8 ohm  
2 luidsprekers aangesloten op een versterker met 8 ohm uitgang



## 7. INSTALLATIE

**Benodigd gereedschap:** Messen voor gipsplaten, draadstrippers, meetlint, ladder



- Verwijder de bestaande tegel.
- Plaats de luidspreker voorzichtig en zorg ervoor dat deze goed op het plafondrooster zit.

## 8. TECHNISCHE SPECIFICATIES

bereik	<20 m <sup>2</sup>
systeem	full range driver
woofer	8" paper cone
tweeter	1" voice coil
vermogen 100V	2,5 W - 5 W - 10 W
vermogen 70V	1,5 W - 2,5 W - 5 W - 10 W
vermogen 8 ohm	30 W
gevoeligheid (1W/1m)	92 dB
frequentiebereik	200 Hz - 20 kHz
afmetingen	595 x 595 x 100 mm
gewicht / stuk	6,3kg
samenstelling	metal
kleur	mat zwart, mat wit
eigenschappen	vermogenselector
	veiligheidskabel

## 9. GARANTIEVOORWAARDEN

2 jaar garantie vanaf aankoopdatum. De garantie beperkt zich tot herstelling of omruiling van het defecte materiaal voor zover het defect een gevolg is van normaal gebruik en het toestel niet werd beschadigd. Artsound is niet verantwoordelijk voor eventuele andere kosten die uit het defect voortvloeien. (vb. transport) Voor details verwijzen we naar de algemene verkoopsvoorwaarden.



Dit product draagt het selectieve sorteersymbool voor afgedankte elektrische en elektronische apparatuur (AEEA). Dit betekent dat dit product moet worden behandeld in overeenstemming met de Europese Richtlijn 2002/96/EC om te worden gerecycled of gedemonteerd om de impact op het milieu te minimaliseren. Voor meer informatie kunt u contact opnemen met uw lokale of regionale autoriteiten.



Ik, House Of Music NV, verklaar hierbij dat het type van radio-uitrusting ARTSOUND voldoet aan de vereisten van Richtlijn 2014/53/EU. De volledige tekst van de EU Conformiteitsverklaring is terug te vinden op het volgende internetadres: <http://www.artsound.be/en/support/downloads>

**Disclaimer:** Alle handelsmerken zijn het eigendom van hun respectievelijke eigenaars. Alle specificaties en informatie zijn onderworpen aan wijzigingen zonder verdere kennisgeving. Kleine variaties en verschillen tussen de geprinte foto's en het product zelf zijn mogelijk omwille van productverbetering. House Of Music NV - Legen Heirweg 23D, B-9890 Gavere

## ENCEINTE DE DALLE DE PLAFOND

Nous vous remercions d'avoir acheté notre enceinte de dalle de plafond AKUSTILE-01. Nous espérons que vous en profiterez pendant de nombreuses années. Veuillez lire attentivement ces instructions et conserver ce manuel pour toute référence ultérieure.

### 1. AVERTISSEMENTS ET SÉCURITÉ

- Pour éviter tout risque d'incendie ou d'électrocution, l'appareil ne doit pas être exposé à la pluie ou à l'humidité.
- Pour votre propre sécurité : pour éviter tout électrocution, ne démontez pas le boîtier.
- N'essayez pas de réparer vous-même les pièces défectueuses de l'appareil. Demandez à un professionnel de le faire pour vous.
- Lorsqu'il est branché sur secteur, l'appareil reste chargé électriquement même s'il est éteint.
- Soyez prudent lorsque vous utilisez un volume élevé pendant des périodes prolongées, car cela peut provoquer des lésions auditives.

### 2. DESCRIPTION GÉNÉRALE

L'Akustile01 est un haut-parleur conçu pour les dalles de plafond standard de 600 mm x 600 mm. Plus besoin de mesurer et de découper. Il suffit d'enlever la dalle à l'endroit où vous souhaitez installer le haut-parleur, de brancher le câble et de placer l'Akustile01 dans le plafond. Le tour est joué !

Cela fait de l'Akustile01 le haut-parleur idéal pour la musique de fond et la parole dans les salles de réunion, les immeubles de bureaux, les écoles, les restaurants, les hôpitaux et les hôtels.

Le haut-parleur est remarquablement discret : il est disponible en noir et blanc mat, de sorte qu'il se fond dans n'importe quel plafond, et vous pouvez l'intégrer dans n'importe quel système 70 volts, 100 volts ou même 8 ohms standard.

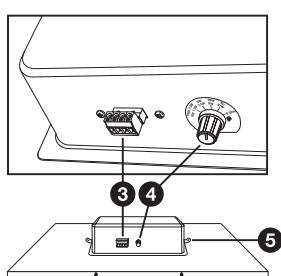
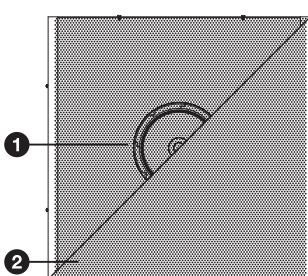
### 3. LE CONTENU DE LA BOÎTE

Vérifiez que l'emballage contient les éléments suivants :

- 1 enceinte
- 1 manuel d'utilisation

### 4. FONCTIONS

- Haut-parleur large bande
- Grille métallique
- Bornier de type européen (euroblock)
- Commutateur de prise 70V/100V/8-Ohm
- Crochet de sécurité : Utilisé pour attacher une sangle de sécurité afin de fixer l'enceinte au plafond.



### 5. PRISES DE COURANT

L'AKUSTILE-01 dispose de différentes prises de puissance. Les prises sont réglées à 1,5, 2,5, 5 et 10 watts pour une entrée de 70 volts et à 2,5, 5 et 10 watts pour une entrée de 100 volts. Cette gamme de réglages permet de personnaliser entièrement le son en fonction de l'espace dans lequel les enceintes sont installées. Dans un restaurant, par exemple, vous pouvez utiliser les haut-parleurs de la salle à manger à 5 watts, les haut-parleurs de l'espace extérieur à 10 watts, ceux du couloir à 2,5 watts et les haut-parleurs des salles de bain à 5 watts. Une autre caractéristique importante des enceintes 100 volts est que vous pouvez mélanger et assortir tous les types d'enceintes, qu'il s'agisse d'enceintes de plafond (comme celles-ci), d'enceintes murales, de caissons de basse, etc.

Un autre avantage des installations de haut-parleurs 100 volts est la possibilité de faire passer de très longues lignes de câbles de haut-parleurs sans perte de signal. De plus, le câblage est très simple. Il suffit de connecter toutes les bornes positives des enceintes à la borne positive de 100 volts de l'amplificateur. Les bornes négatives des enceintes sont connectées à la (aux) borne(s) négative(s) (COM) de l'amplificateur. Vous n'avez pas à vous soucier de l'impédance car la puissance est constante.

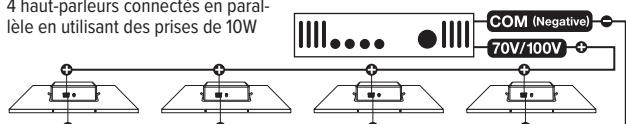
### 6. MISE EN PLACE

#### 70V/100V Configuration des enceintes.

Le nombre total d'enceintes multiplié par la valeur de la prise ne peut dépasser la puissance de sortie (en watts) de votre amplificateur 70V/100V. L'exemple de la page ci-contre montre 4 enceintes au total. En utilisant les prises de 10W, vous aurez besoin d'un amplificateur d'au moins 40 watts ( $4 \times 10 = 40W$ ). Une bonne règle de base consiste à choisir un amplificateur d'une puissance supérieure de 15 à 20 % ; dans ce cas, un amplificateur d'une puissance d'environ 50 W.

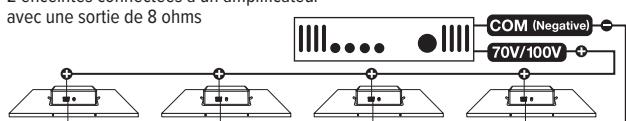
#### Exemple de configuration

4 haut-parleurs connectés en parallèle en utilisant des prises de 10W



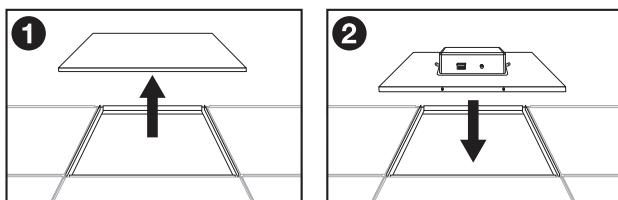
Configuration de haut-parleurs 8 ohms

2 enceintes connectées à un amplificateur avec une sortie de 8 ohms



## 7. INSTALLATION

**Outils nécessaires :** Couteau pour cloisons sèches, pince à dénuder, mètre ruban, échelle



1. Enlever la dale de plafond existant.
2. Insérez l'enceinte avec précaution, en veillant à ce qu'elle soit correctement placée sur l'ossature du plafond.

## 8. SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES

portée	<20m <sup>2</sup>
système	full range driver
Woofer	8" paper cone
tweeter	1" voice coil
amplification 100V	2,5 W – 5 W – 10 W
amplification 70V	1,5 W – 2,5 W – 5 W – 10 W
amplification 8 ohm	30 W
sensibilité (1W/1m)	92 dB
plage de fréquences	200 Hz – 20 kHz
dimensions	595 x 595 x 100 mm
poids / pièce	6,3 kg
composition	métal
couleur	blanc mat, noir mat
propriétés	sélecteur de puissance câble de sécurité

## 9. CONDITIONS DE GARANTIE

Deux ans de garantie à partir de la date d'achat. La garantie se limite à la réparation ou à l'échange du matériel défectueux, pour autant que sa défaillance soit la conséquence d'une utilisation normale et que l'appareil n'ait pas été endommagé. Artsound décline toute responsabilité à l'égard d'autres frais éventuels associés à la défaillance (p.ex. frais de transport). Pour plus d'informations, reportez-vous à nos conditions générales de vente.



Ce produit porte le symbole de tri sélectif des déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE). Cela signifie que ce produit doit être manipulé conformément à la directive européenne 2002/96/CE afin d'être recyclé ou démantelé afin de minimiser son impact sur l'environnement. Pour de plus amples informations, veuillez contacter vos autorités locales ou régionales.



Nous, House Of Music NV, déclarons par la présente que le type d'équipement radio ARTSOUND est conforme à la directive 2014/53/UE. L'intégralité du texte de la déclaration de conformité de l'UE peut être consulté à l'adresse internet suivante : <http://www.artsound.be/en/support/downloads>

Clause de non-responsabilité : toutes les marques commerciales sont la propriété de leurs détenteurs respectifs. Toutes les spécifications et informations sont susceptibles d'être modifiées sans autre avis. De légères variations et différences peuvent apparaître entre les photos imprimées et le produit réel en raison de l'amélioration du produit. House Of Music NV - Legen Heirweg 23D, B-9890 Gavere

## EN CEILING TILE SPEAKER

Thank you for buying our AKUSTILE-01 ceiling tile speaker. We hope you'll enjoy it for years to come. Please read these instructions carefully and keep this manual for later reference

### 1. WARNINGS AND SAFETY

- To prevent fire or electric shocks, the device must not be exposed to rain or humidity.
  - For your own safety: to prevent electric shocks do not remove the housing.
  - Do not try to repair any malfunctioning parts of the device yourself. Ask a professional expert to do this for you.
- When plugged into the mains, the device remains electrically charged even when switched off.
- Be careful with loud volume for prolonged periods of time, this may cause hearing damage.

### 2. GENERAL DESCRIPTION

The Akustile01 is a speaker made for standard 600 mm x 600 mm ceiling tiles. No more measuring and cutting out. Just remove the tile where you want the speaker, connect the cable, and put the Akustile01 in the ceiling. Done! It makes the Akustile01 the ideal speaker for background music and speech in meeting rooms, office buildings, schools, restaurants, hospitals and hotels. The speaker is remarkably unobtrusive: it comes in matt black and white, so it blends into any ceiling, and you can integrate it into any 70-volt, 100-volt or even standard 8-ohm system.

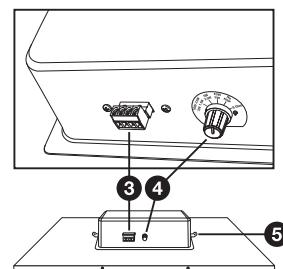
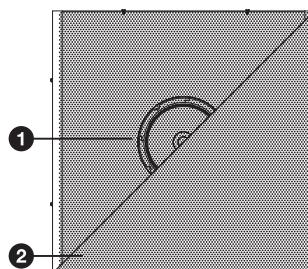
### 3. CONTENTS OF THE BOX

Check that the packaging contains the following parts:

- 1 speaker
- 1 user manual

### 4. FUNCTIONS

1. Full range speaker
2. Metal grill
3. European-style terminal block (euroblock)
4. 70V/100V/8-Ohm Tap Switch
5. Safety hook: Used to attach a safety strap to secure the speaker to the ceiling.



## 5. POWER TAPS

The AKUSTILE-01 can has different power taps. The taps set at 1.5, 2.5, 5, and 10 watts for 70-volt input and 2.5, 5, and 10 watts for 100-volt input. This range of taps allows for full customization of the sound for the space in which the speakers are installed. In a restaurant, for example, you can tap your dining room speakers at 5 watts, the speakers in the outside seating area at 10 watts, the ones in the hallway at 2.5 watts, and the speakers in the bathrooms at 5 watts. Another great feature of 100-volt speakers is that you can mix and match any type whether they are ceiling speakers (such as these), wall mounted speakers, subwoofers, etc.

Another benefit of 100-volt speaker set-ups is the ability to run very long lines of speaker wire without signal loss. And, the wiring is very simple. You just connect all the positive terminals of the speakers to the positive 100-volt terminal of the amplifier. The negative terminals on the speaker get connected to the negative (COM) terminal(s) of the amp. You do not have to worry about impedance as the power is constant.

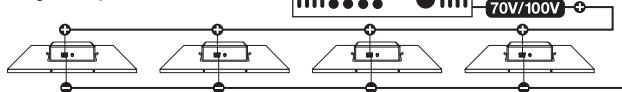
## 6. SETUP

### 70V/100V Speaker Configuration.

The total number of speakers multiplied by the tap value cannot exceed the output power (in watts) of your 70V/100V amplifier. The example on the facing page shows 4 total speakers. Using the 10W taps, you will need an amplifier with at least 40 watts ( $4 \times 10 = 40W$ ). A good rule of thumb is to select an amplifier with 15 to 20% greater power; in this case, an amplifier that delivers about 50W.

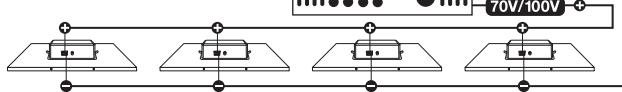
### Exemple de configuration

4 speakers connected in parallel using 10W taps



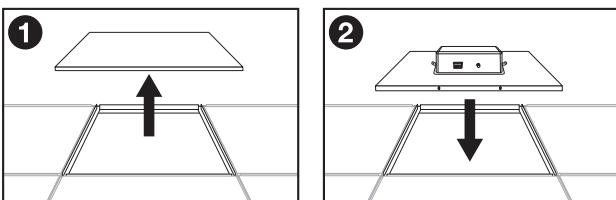
8-ohm speaker configuration

2 speakers connected to an amplifier with 8 ohm output



## 7. INSTALLATION

**Tools needed:** Drywall knife, wire strippers, tape measure, ladder



1. Remove the existing tile.
2. Carefully drop in the speaker, ensuring that it is properly seated on the ceiling grid.

## 8. TECHNICAL SPECIFICATIONS

range	<20m <sup>2</sup>
system	full range driver
woofer	8" paper cone
tweeter	1" voice coil
power 100V	2.5W – 5W – 10W
power 70V	1.5W – 2.5W – 5W – 10W
power 8 ohm	30W
sensitivity (1W/1m)	92dB
Frequency range	200Hz – 20kHz
dimensions	595 x 595 x 100mm
weight / piece	6,3kg
composition	metal
Colour	matte black, matte white
features	power selector security cable

## 9. WARRANTY CONDITIONS

2 year warranty from date of purchase. The warranty is limited to the repair or replacement of the defective material insofar as this defect is a result of normal use and the device has not been damaged. Artsound is not responsible for any other costs that ensue as a result of the defect (e.g. transport). For details, please consult our general terms and conditions of sale.



This product bears the selective sorting symbol for waste electrical and electronic equipment (WEEE). This means that this product must be handled pursuant to European Directive 2002/96/EC in order to be recycled or dismantled to minimize its impact on the environment. For further information, please contact your local or regional authorities.



I, House Of Music NV, hereby declare that the type of radio equipment ARTSOUND complies with Directive 2014/53/EU. The full text of the EU Declaration of Conformity can be found at the following internet address: <http://www.artsound.be/en/support/downloads>

**Disclaimer:** All trademarks are the property of their respective owners. All specifications and information are subject to change without further notice. Slight variations and differences might appear between printed photos and actual product due to product enhancement.

House Of Music NV - Legen Heirweg 23D, B-9890 Gavere

# DECKENFLIESE LAUTSPRECHER

Vielen Dank, dass Sie sich für unseren Deckenfliese schwarzer Kühlergrill AKUSTILE-01 entschieden haben. Wir hoffen, dass Sie noch viele Jahre Freude daran haben werden. Bitte lesen Sie diese Anweisungen sorgfältig durch und bewahren Sie dieses Handbuch zum späteren Nachschlagen auf.

## 1. WARNHINWEISE UND SICHERHEIT

- Um Feuer oder Stromschläge zu vermeiden, darf das Gerät weder Regen noch Feuchtigkeit ausgesetzt werden.
- Zu Ihrer eigenen Sicherheit: Nehmen Sie das Gehäuse nicht ab, um Stromschläge zu vermeiden.
- Versuchen Sie nicht, defekte Teile des Geräts selbst zu reparieren. Bitten Sie einen professionellen Experten, dies für Sie zu tun.
- Wenn das Gerät an das Stromnetz angeschlossen ist, bleibt es auch im ausgeschalteten Zustand elektrisch geladen.
- Seien Sie vorsichtig mit hoher Lautstärke über einen längeren Zeitraum, dies kann zu Gehörschäden führen.

## 2. ALLGEMEINE BESCHREIBUNG

Der Akustile01 ist ein Lautsprecher, der für Standard-Deckenplatten der Größe 600 mm x 600 mm geeignet ist. Kein Ausmessen und Ausschneiden mehr. Entfernen Sie einfach die Platte an der Stelle, an der Sie den Lautsprecher haben möchten, schließen Sie das Kabel an und setzen Sie den Akustile01 in die Decke ein. Fertig! Das macht den Akustile01 zum idealen Lautsprecher für Hintergrundmusik und Sprache in Konferenzräumen, Bürogebäuden, Schulen, Restaurants, Krankenhäusern und Hotels.  
Der Lautsprecher ist bemerkenswert unauffällig: Er ist in mattschwarzer und weißer Ausführung erhältlich, so dass er sich in jede Decke einfügt, und Sie können ihn in jedes 70-Volt-, 100-Volt- oder sogar Standard-8-Ohm-System integrieren.

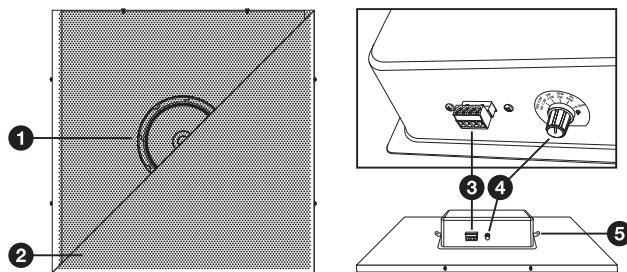
## 3. VERPACKUNGsinHALT

Überprüfen Sie, ob die Verpackung die folgenden Teile enthält:

- 1 Lautsprecher
- Benutzerhandbuch

## 4. FUNKTIONEN

- |                                   |  |
|-----------------------------------|--|
| 1. Vollbereichslautsprecher       | 5. Sicherheitshaken: Zum Anbringen eines Sicherheitsriemens, um den Lautsprecher an der Decke zu befestigen. |
| 2. Metallgitter                   |  |
| 3. Europaklemme (Euroblock)       |  |
| 4. 70V/100V/8-Ohm Abzweigschalter |  |



## 5. ANZAPFUNGEN

Die AKUSTILE-01-Dose hat verschiedene Leistungsabgriffe. Die Anzapfungen sind auf 1,5, 2,5, 5 und 10 Watt für 70-Volt-Eingang und 2,5, 5 und 10 Watt für 100-Volt-Eingang eingestellt. Diese Bandbreite an Abgriffen ermöglicht eine vollständige Anpassung des Klangs an den Raum, in dem die Lautsprecher installiert sind. In einem Restaurant können Sie zum Beispiel die Lautsprecher im Speisesaal mit 5 Watt, die Lautsprecher im Außenbereich mit 10 Watt, die im Flur mit 2,5 Watt und die in den Badezimmern mit 5 Watt abgreifen. Ein weiteres großartiges Merkmal von 100-Volt-Lautsprechern ist, dass Sie jeden Typ kombinieren können, egal ob es sich um Deckenlautsprecher (wie diese), Wandlautsprecher, Subwoofer usw. handelt.

Ein weiterer Vorteil von 100-Volt-Lautsprecherkonfigurationen ist die Möglichkeit, sehr lange Lautsprecherkabel ohne Signalverlust zu verlegen. Außerdem ist die Verkabelung sehr einfach. Sie schließen einfach alle positiven Anschlüsse

der Lautsprecher an den positiven 100-Volt-Anschluss des Verstärkers an. Die Minuspole der Lautsprecher werden an die Minusklemme(n) (COM) des Verstärkers angeschlossen. Sie müssen sich nicht um die Impedanz kümmern, da die Leistung konstant ist.

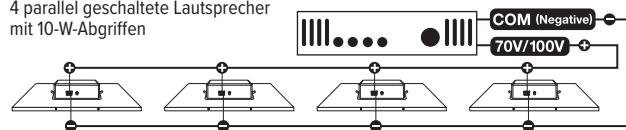
## 6. EINRICHTUNG

### 70V/100V Lautsprecher-Konfiguration.

Die Gesamtzahl der Lautsprecher multipliziert mit dem Abgriffswert darf die Ausgangsleistung (in Watt) Ihres 70V/100V-Verstärkers nicht überschreiten. Das Beispiel auf der gegenüberliegenden Seite zeigt insgesamt 4 Lautsprecher. Wenn Sie die 10-Watt-Abgriffe verwenden, benötigen Sie einen Verstärker mit mindestens 40 Watt ( $4 \times 10 = 40$  W). Eine gute Faustregel ist, einen Verstärker mit 15 bis 20 % mehr Leistung zu wählen; in diesem Fall einen Verstärker, der etwa 50 W liefert.

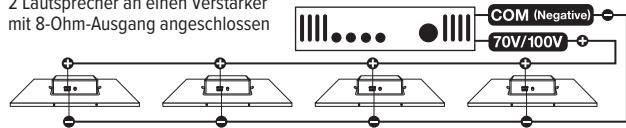
### Beispiel für die Einrichtung

4 parallel geschaltete Lautsprecher mit 10-W-Abgriffen



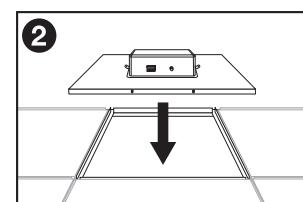
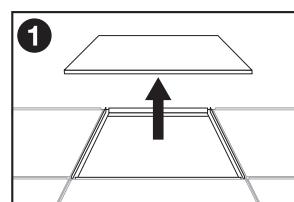
8-Ohm-Lautsprecherkonfiguration

2 Lautsprecher an einen Verstärker mit 8-Ohm-Ausgang angeschlossen



## 7. EINRICHTUNG

**Benötigte Werkzeuge:** Trockenbaumesser, Abisolierzange, Maßband, Leiter



1. Entfernen Sie die vorhandene Fliese.
2. Setzen Sie den Lautsprecher vorsichtig ein und achten Sie darauf, dass er richtig auf dem Deckengitter sitzt.

## 8. TECHNISCHE DATEN

Abdeckung	<20m2
System	full range driver
Tieftöner	8" paper cone
Hochtöner	1" voice coil
Ausgangsleistung 100 V	2,5 W – 5 W – 10 W
Ausgangsleistung 70 V	1,5 W – 2,5 W – 5 W – 10 W
Ausgangsleistung 8 ohm	30 W
Empfindlichkeit (1W/1m)	92 dB
Frequenzbereich	200 Hz – 20 kHz
Abmessungen	595 x 595 x 100mm
Gewicht / Stück	6,3 kg
Komposition	Metall
Farbe	matt weiß, matt schwarz
Eigenschaften	Leistungswähler Sicherheitskabel

## 9. GARANTIEBEDINGUNGEN

2 Jahre Garantie ab Kaufdatum. Die Garantie ist auf die Reparatur oder den Austausch des defekten Geräts beschränkt, sofern der Defekt auf den normalen Gebrauch zurückzuführen ist und das Gerät nicht beschädigt wurde. Artsound ist nicht verantwortlich für andere Kosten, die durch den Defekt entstehen (z.B. Transport). (z.B. Transportkosten) Einzelheiten entnehmen Sie bitte den allgemeinen Verkaufsbedingungen.



Dieses Produkt trägt das Symbol für die getrennte Sammlung von Elektro- und Elektronik-Altgeräten (WEEE). Das bedeutet, dass dieses Produkt gemäß der Europäischen Richtlinie 2002/96/EG recycelt oder demontiert werden muss, um seine Auswirkungen auf die Umwelt zu minimieren. Für weitere Informationen wenden Sie sich bitte an Ihre lokalen oder regionalen Behörden.



Ich, House Of Music NV, erkläre hiermit, dass der Typ der Funkanlage ARTSOUND den Anforderungen der Richtlinie 2014/53/EU entspricht. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung kann unter folgender Internetadresse eingesehen werden: <http://www.artsound.be/en/support/downloads>

Haftungsausschluss: Alle Warenzeichen sind Eigentum der jeweiligen Inhaber. Alle Spezifikationen und Informationen können ohne weitere Ankündigung geändert werden. Geringfügige Abweichungen und Unterschiede zwischen den gedruckten Abbildungen und dem Produkt selbst sind aufgrund von Produktverbesserungen möglich.

House Of Music NV - Legen Heirweg 23D, B-9890 Gavere

**WE  
SPEAK  
SOUND**

✉ artsoundaudio  
✉ info@artsound.be

✉ ArtSound.Audio  
✉ www.artsound.be

**artsound**